



CEOC

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
CENTRALNE LABORATORIUM DOZORU TECHNICZNEGO
CENTRAL LABORATORY OF TECHNICAL INSPECTION
60-706 POZNAŃ, ul. Mateckiego 29
tel. centrala (61) 866-10-31
tel. (61) 414311, fax (61) 866-10-36

ŚWIADECTWO BADANIA TYPU CERTIFICATE OF TYPE EXAMINATION

Dźwigowe chwytacze blokujące
Jedna osoba badająca typ w urządzeniu
Kod PCN: 8428 10 91 0 oraz 8428 10 99 0

Numer świadectwa badania typu 1)
Number of certificate of type examination 54-D/97-imp.

1. Rodzaj, kategoria, typ i nazwa fabryczna lub handlowa
Category, type and make or trade name
Chwytacze blokujące, rolkowe, typu P9C0005

2. Nazwa i adres wytwórcy
Manufacturer's name and address
I.G.V. SPA
Via G. di Vittorio 20
20060 VIGNATE MI, Włochy

3. Nazwa i adres właściciela świadectwa badania typu
Name and address of certificate holder
LOGO-LIFT
20-724 Lublin
ul. Warmińska 5

4. Data przedstawienia do badań typu
Date of submission for examination 05.06.1997 r.

U) Badania typu" odpowiada badanie "prototyp" według Art. 11 ustawy o dozorze technicznym i obejmuje również urządzenie zabezpieczające.



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
jako naczelnik organu administracji centralnej jest
Europejskiej Konfederacji Organizacji
Technicznej - Konfederacji - CEOC

Strona 1
Stron 3

P-21/3

9.3. Dodatkowe dane

Additional data

Na urządzeniu znajduje się tabliczka fabryczna zawierająca:

- nazwę producenta,

- znak dopuszczenia typu i numer świadectwa badania typu,

10. Urządzenie przedstawione do badań zostało wykonane zgodnie z dokumentacją techniczną o znakach

Device submitted for examination has been made according to technical documentation

P9C0005

11. Wzrostek świadectwa badania typu ustala się na okres 5 lat od daty wystawienia.
Certificate of type examination is valid for 5 years since issue date.

12. Wprowadzenie zmian konstrukcyjnych bez uzgodnienia z dozorem technicznym powoduje utratę ważności tego świadectwa.
Introduction of constructional changes without agreement with Office of Technical

Inspection causes expiration of this certificate.

13. Do każdego urządzenia zakład wytwórczy jest zobowiązany dołączyć POŚWIADCZENIE ZGODNOŚCI wykonania z przebadanym wzorcem typu niezależnie od dokumentacji wymaganej warunkami technicznymi dozoru technicznego.
Manufacturer is obligated to annex CERTIFICATE OF MANUFACTURE CONFORMITY

technicznej i wymagań warunków technicznych dozoru technicznego.
technical requirements concerning technical inspection.

14. Świadectwo badania typu jest potwierdzeniem wykonania urządzenia technicznego zgodnie z wyznaczanymi normami, przepisami o dozorze technicznym i innych przepisów szczególnych oraz warunków technicznych dozoru technicznego.

Certificate of type examination confirms that technical device has been made in accordance with standards, code and technical requirements concerning technical inspection and other special rules.

15. Uwagi

Notes

IDT Gliwice
Numer sprawy 54-D/97-imp
Podpis 34021

odpowiada przebadanemu wzorcowi typu
corresponds to tested type standard
zgodnie ze ŚWIADECTWEM BADANIA TYPU
according to CERTIFICATE OF TYPE EXAMINATION

Nr 54-D/97-imp.
z dnia 19.09.1997 r.

wydany przez laboratorium badawcze
issued by accredited testing laboratory:

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO

OFFICE OF TECHNICAL INSPECTION

Centralne Laboratorium Dozoru Technicznego
CENTRAL LABORATORY OF TECHNICAL INSPECTION

60-706 Poznań, ul. Mateckiego 29

FRACOWNIA URZĄDZEN
DZWIIGNICOWYCH

W. Z. Kubiak

mgr inż. Piotr Knapczyk

DYREKTOR

inż. Stanisław Szymalski

Poznań, dnia 19.09.1997 r.



Świadectwo badania typu
Nr 54-D/97-imp.

Strona 3
Stron 3

5. Świadectwo wystawiono na podstawie następujących wymagań
Certificate issued on the basis of the following requirements

1. Ustawy z dnia 19 listopada 1987 r. o dozorze technicznym (Dz. U. Nr 36/87 poz. 202)
2. Przepisów bezpieczeństwa dotyczących konstrukcji i instalowania dźwigów osobowych i towarowych oraz towarowych małych. Część 1: Dźwigi elektryczne - PN/EN-81.1.
3. Przepisów bezpieczeństwa dotyczących konstrukcji i instalowania dźwigów osobowych i towarowych oraz towarowych małych. Część 2: Dźwigi hydrauliczne - PN/EN-81.2.

6. Laboratorium badawcze
Testing laboratory

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
Centralne Laboratorium Dozoru Technicznego
ul. Mateckiego 29

60-706 Poznań
tel.: (61) 866-10-31, fax (61) 866-10-36
laboratorium badawcze akredytowane
przez PCBC w Warszawie pod nr rej. L V/2/95

Akredytacja obejmuje zakres właściwy dla badanego urządzenia.
Accreditation covers within range suitable for examined device.

7. Data i numer sprawozdania z badań
Date and number of laboratory report
19.09.1997 r. 483/97A-LPD

8. Załączniki oznaczone numerem świadectwa badania typu
Annexes designated by the number of this certificate

Załącznik nr 1: Chwytacz kompletny, typ nr P9C0005

Załącznik nr 2: POŚWIADCZENIE ZGODNOŚCI (wzór)

Załącznik nr 3: Zestawienie mas dopuszczalnych (P+Q) w zależności od prędkości
wyzwalania ogranicznika prędkości

9. Informacje dodatkowe

Additional information

9.1. Przeznaczenie urządzenia

Appropriation of device

Dźwigowe chwytacze blokujące służą do zatrzymywania i utrzymania na prowadnicach kabiny lub przeciwwagi w przypadku przekroczenia prędkości nominalnej przy jeździe w górę lub przy zerwaniu cięgła oszczędnych

9.2. Podstawowe dane techniczne
Basic technical data

- maksymalna prędkość nominalna kabiny: 0,63 m/s
- maksymalna prędkość nominalna przeciwwagi: 1,00 m/s
- maksymalna prędkość wyzwalania dla kabiny: 1,00 m/s
- maksymalna prędkość wyzwalania dla przeciwwagi: 1,65 m/s
- dopuszczalna masa całkowita (P + Q) dla pary chwytaczy dla prędkości wyzwolecia ogranicznika prędkości 1 m/s: 2144 kg
- grubość głowki prowadnicy: 16 mm
- min. szerokość powierzchni czujnej prowadnicy: 20 mm



Świadectwo badania typu
Nr 54-D/97-imp.

Strona 2
Stron 3

P-22/4

POŚWIADCZENIE ZGODNOŚCI CERTIFICATE OF MANUFACTURE CONFORMITY

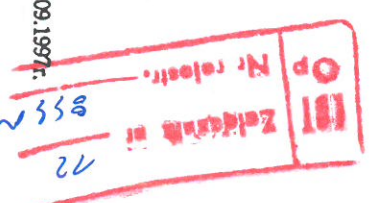
Wydawca zakładu wytwórczy
Issued by manufacturer

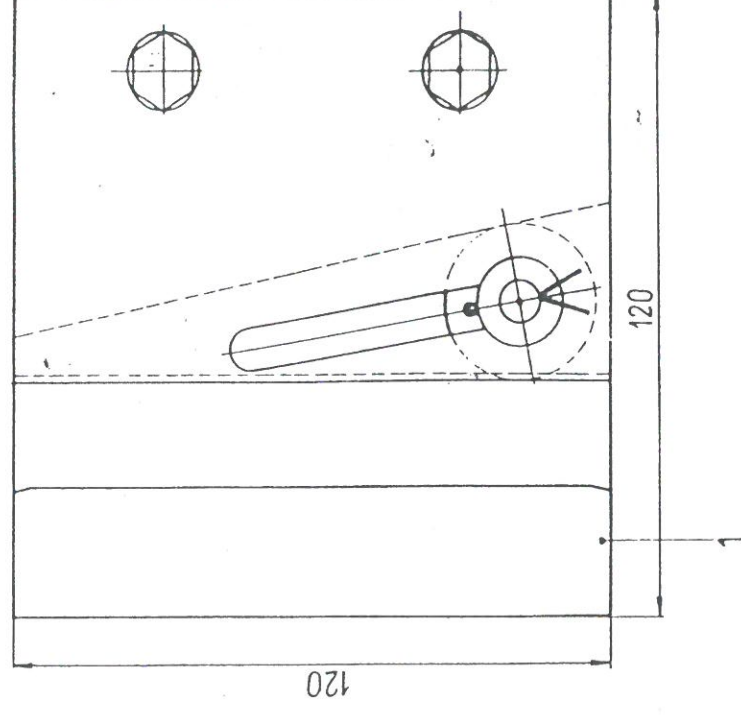
Oświadczam się, że urządzenie (jedna osoba i typ)
We hereby certify that the technical device (full name and type)

Nr fabr.
Fabr. no.

Rok budowy
Date of production

wyprodukowane przez:
manufactured by:





Załącznik nr 3 do "Świadczenia badania typu"	Strona
Nr świadczenia	Stron
	54-D/97 - Imp.

[illegible]

Wydawca: I.G.V. S.P.A.	ZESTAWIENIE DOPUSZCZALNYCH MAS (P-q) W ZALEŻNOŚCI OD PRĘDKOŚCI WYWALANIA OGRANICZNIKA PRĘDKOŚCI	Nazwa urządzenia:
WŁOCHY	Typ: F9C0005	CHWYTAJCZE BLOKULI ROLKOWE
	Tabela do świadectwa badania typu nr 54-D/97-imp.	

Ansicht Schachttüre

Notführung

Detail "X"

Seil Ø 3mm

61.5

6

6

8

Gesamtlänge ≤ 700

Alle Türflügel nach Endmontage verriegeln

Laufschiene ab TB1000 verstärkt durch E053

Verbindung Zarge/Kömpfer ab TB1400 verschraubt

Ausführung doppelwandig, gem DIN18091

Ausführung doppelwandig, gem. DIN 18091

Technical drawing of a mechanical assembly, likely a conveyor system, showing a side view with various components and dimensions. The drawing includes labels for materials and dimensions.

Dimensions and tolerances:

- 5
- <10
- <8
- ≥10
- ≤6
- ≤6
- ≥3

Labels and materials:

- Notführung an den Laufwagen
- Alu-Strangguss ,E008
- Stahlblech St37/2, 3mm stark
- sechskantschrauben; DIN933, M6x16; verzinkt
- verzinkt
- verzinkt

serikrechte Überdeckung "Notmitnehmer"

[illegible]